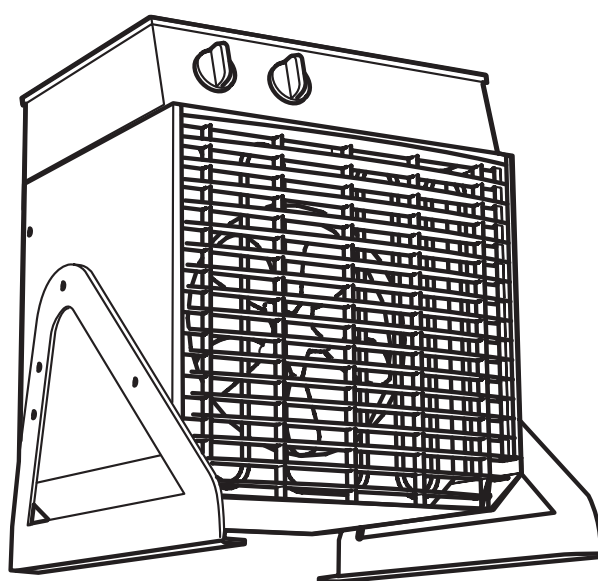


Elektra F



SE ... 9	GB ... 11	NO ... 13	FR ... 15	DE ... 17	FI ... 19
IT ... 21	NL ... 23	PL ... 25	ES ... 27	RU ... 29	

SE Denna produkt är endast lämpad för välisolerade utrymmen eller sporadisk användning.

GB This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

NO Dette produktet er bare egnet for velisolerte rom eller sporadisk bruk.

FR Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.

DE Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

FI Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön.

IT Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.

NL Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde plaatsen of voor incidenteel gebruik.

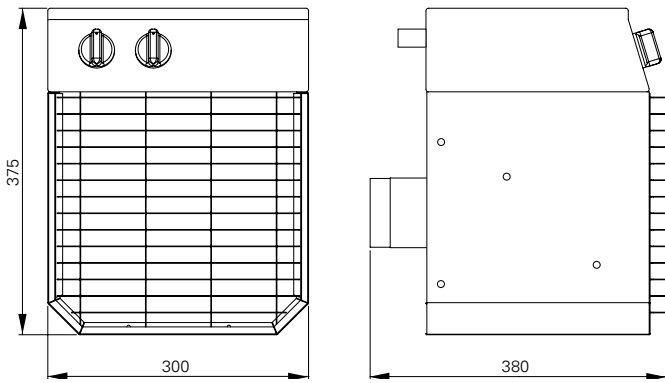
PL Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użytku lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach.

ES Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual.

RU Прибор пригоден к применению в местах с достаточной степенью теплоизоляции или для периодического обогрева.

Elektra F

ELF331, ELF623, ELF633



ELF923, ELF933

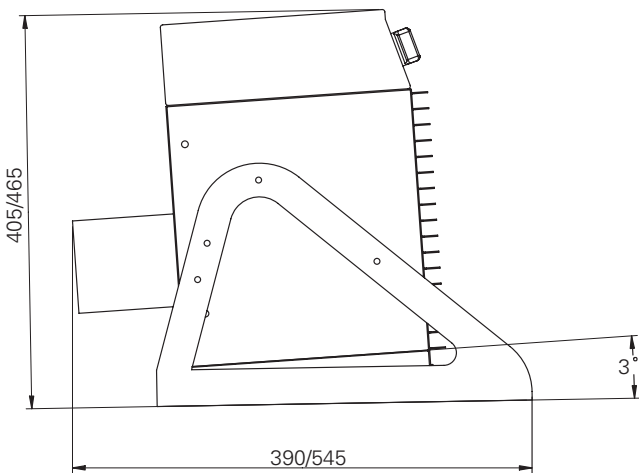
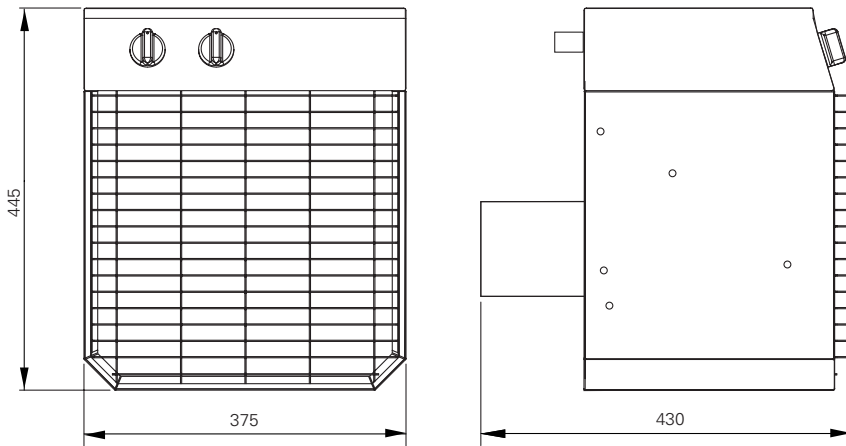


Fig. 1

Elektra F

Technical specifications

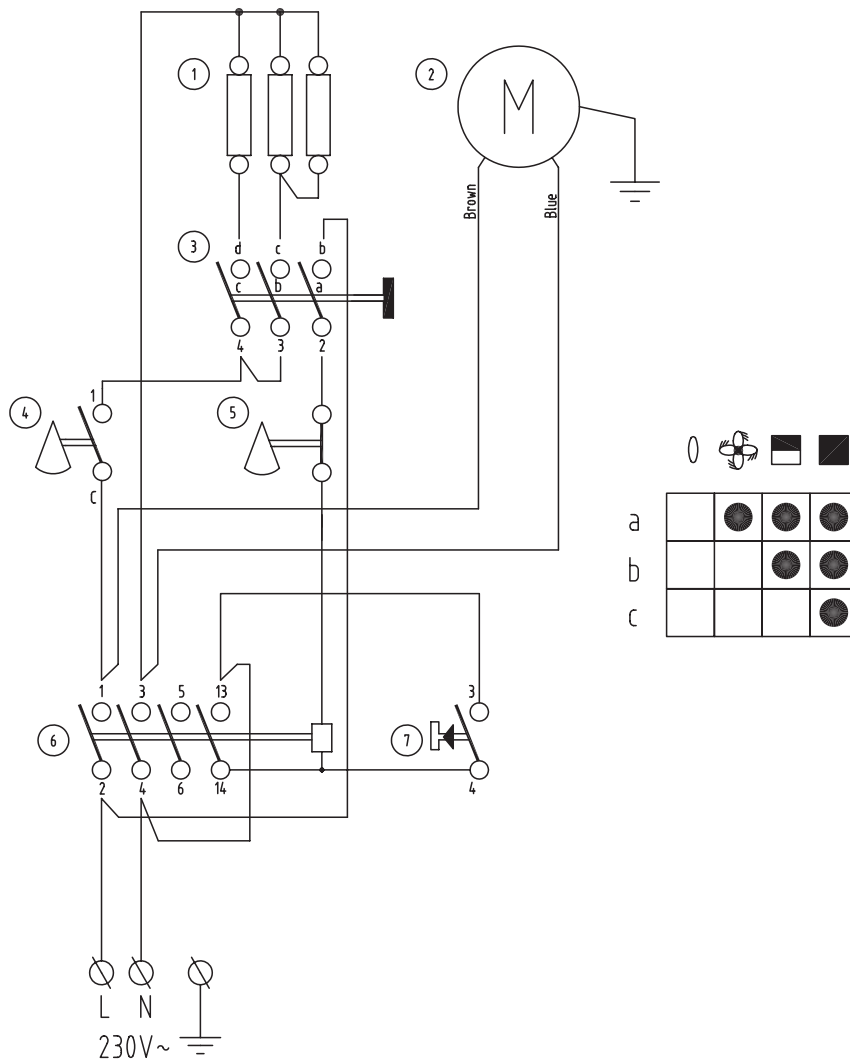
Type	Output* ¹ [kW]	Output steps [kW]	Voltage [V]	Amperage [A]	Motor [W]	Airflow [m ³ /h]	Sound level* ³ [dB(A)]	Δt * ² [°C]	Weight [kg]
ELF331	3	0/🌀/2/3	230V~	9,1/13.5	50	400	48 ¹⁾	21	13
ELF623	6	0/🌀/3/6	230V3~	8.0/15.5	60	700	53 ¹⁾	24	13
ELF633	6	0/🌀/3/6	400V3~	4.8/9.1	60	700	53 ¹⁾	24	13
ELF923	9	0/🌀/4.5/9	230V3~	11.6/22.9	80	1000	55 ¹⁾	25	20
ELF933	9	0/🌀/4.5/9	400V3~	6.7/13.2	80	1000	55 ¹⁾	25	20

1) Distance to fan: 5 metres.

Δt = Temperature rise of passing air at maximum heat output.

Elektra F

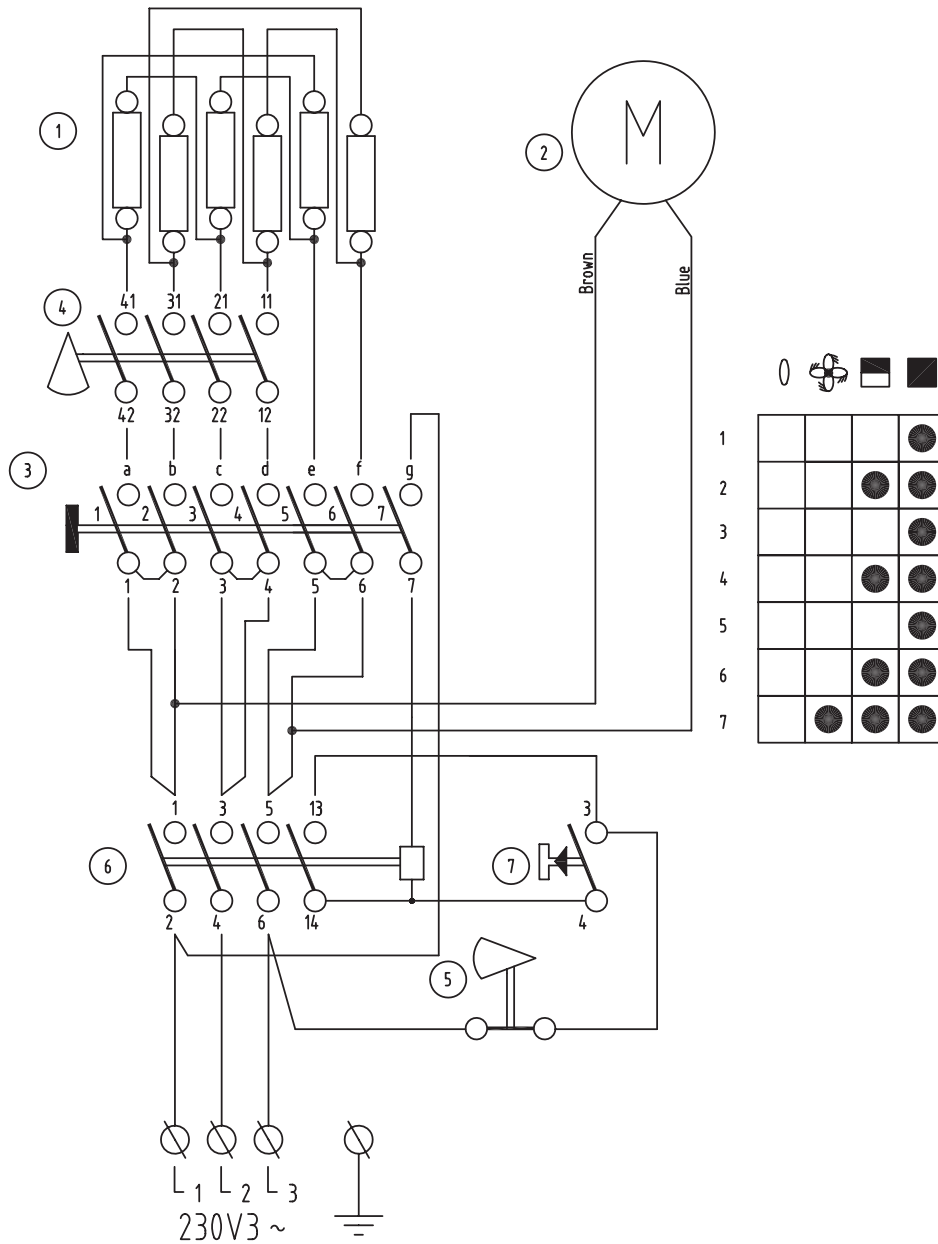
Elektra F 230V~
ELF331



①	Element/Værmeelement/Element/Elementii/Element/Heizelement/ Verwarmingselement
②	Fläktmotor/Ventilator/Viftemotor/Puhallinmoottori/ Fan motor/ Gebläse motor/Moteur de ventilateur/Ventilatornotor
③	Brytare/Afbryder/Bryter/Katkaisin/Switch/Schalter/Interrupteur/ Schakelaar
④	Termostat/Termostat/Termostat/Termostaatti/Thermostat/Thermost/Thermostat/ Thermostaat
⑤	Överhettningsskydd/Overophedningsbeskytter/Overhettingsvern/Ylikuumenemissuoja/ Overheating cut-out/Überhitzungsschutz/Protection contre la surchauffe/ Overver- hittingsthermostaat
⑥	Kontaktor/Kontaktor/Kontaktor/Kontaktori/Contactor/Schutz/Contacteur/Relais
⑦	Start/Start/Start/Käynnistys/Start/Start/Démarrer/Start

Elektra F

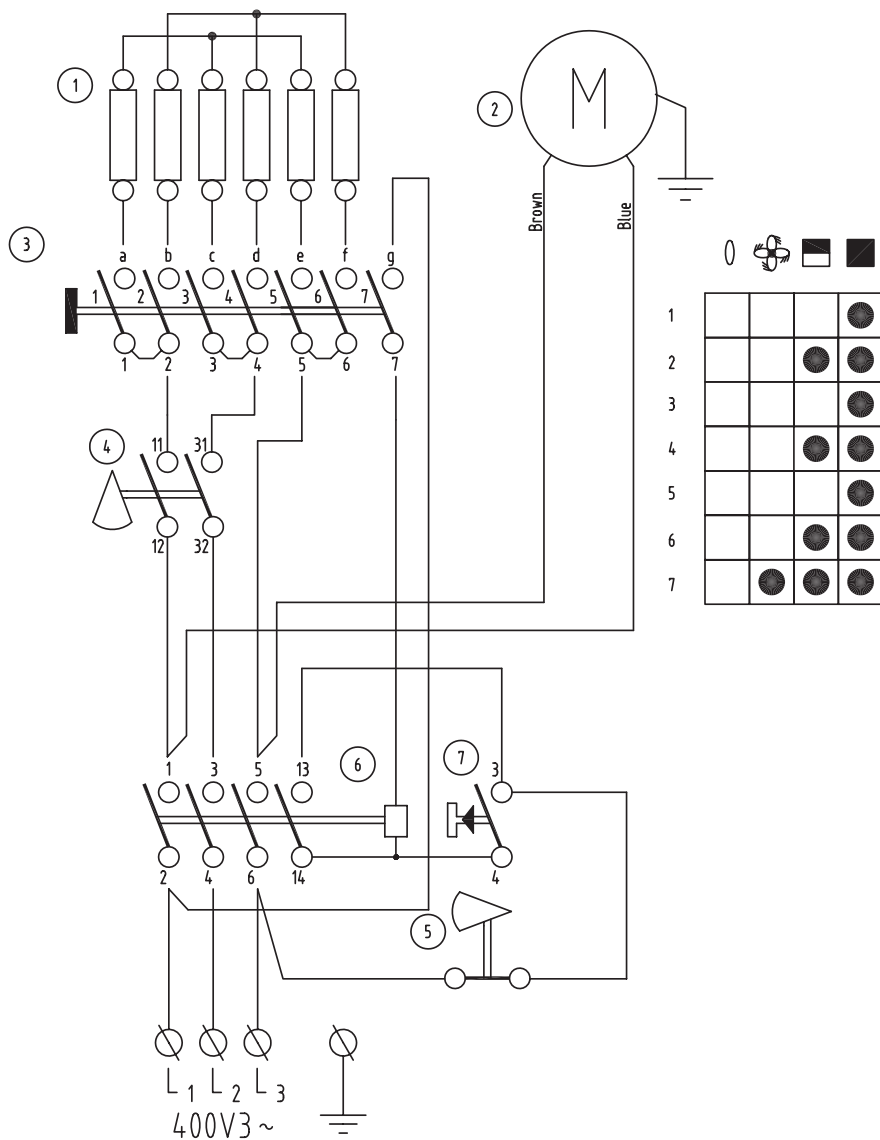
Elektra F 230V3~
ELF623



①	Element/Værmeelement/Element/Elementii/Element/Heizelement/ Verwarmingselement
②	Fläktmotor/Ventilator/Viftemotor/Puhallinmoottori/ Fan motor/ Gebläse motor/Moteur de ventilateur/Ventilatormotor
③	Brytare/Afbryder/Bryter/Katkaisin/Switch/Schalter/Interrupteur/ Schakelaar
④	Termostat/Termostat/Termostat/Termostaatti/Thermostat/Thermost/Thermostat/ Thermostaat
⑤	Överhettningsskydd/Overophedningsbeskytter/Overhettingsvern/Ylikuumenemissuoja/ Overheating cut-out/Überhitzungsschutz/Protection contre la surchauffe/ Overver- hittingsthermostaat
⑥	Kontaktor/Kontaktor/Kontaktor/Kontaktori/Contactor/Schutz/Contacteur/Relais
⑦	Start/Start/Start/Käynnistys/Start/Start/Démarrer/Start

Elektra F

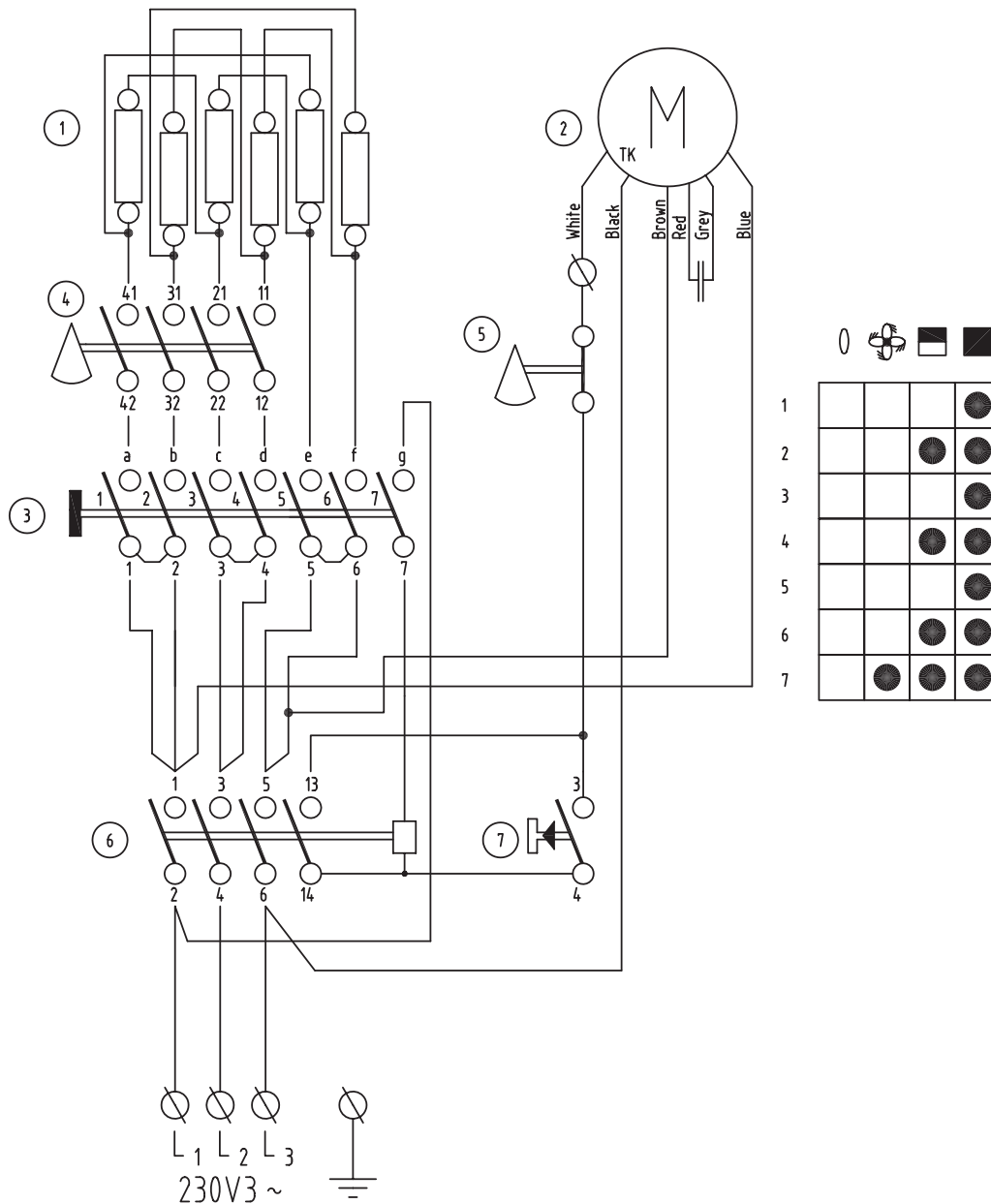
Elektra F 400V3~
ELF633



①	Element/Værmeelement/Element/Elementii/Element/Heizelement/ Verwarmingselement
②	Fläktmotor/Ventilator/Viftemotor/Puhallinmoottori/ Fan motor/ Gebläse motor/Moteur de ventilateur/Ventilatornotor
③	Brytare/Afbryder/Bryter/Katkaisin/Switch/Schalter/Interrupteur/ Schakelaar
④	Termostat/Termostat/Termostat/Termostaatti/Thermostat/Thermost/Thermostat/ Thermostaat
⑤	Överhettningsskydd/Overophedningsbeskytter/Overhettingsvern/Ylikuumenemissuoja/ Overheating cut-out/Überhitzungsschutz/Protection contre la surchauffe/ Overver- hittingsthermostaat
⑥	Kontaktor/Kontaktor/Kontaktor/Kontaktori/Contactor/Schutz/Contacteur/Relais
⑦	Start/Start/Start/Käynnistys/Start/Start/Démarrer/Start

Elektra F

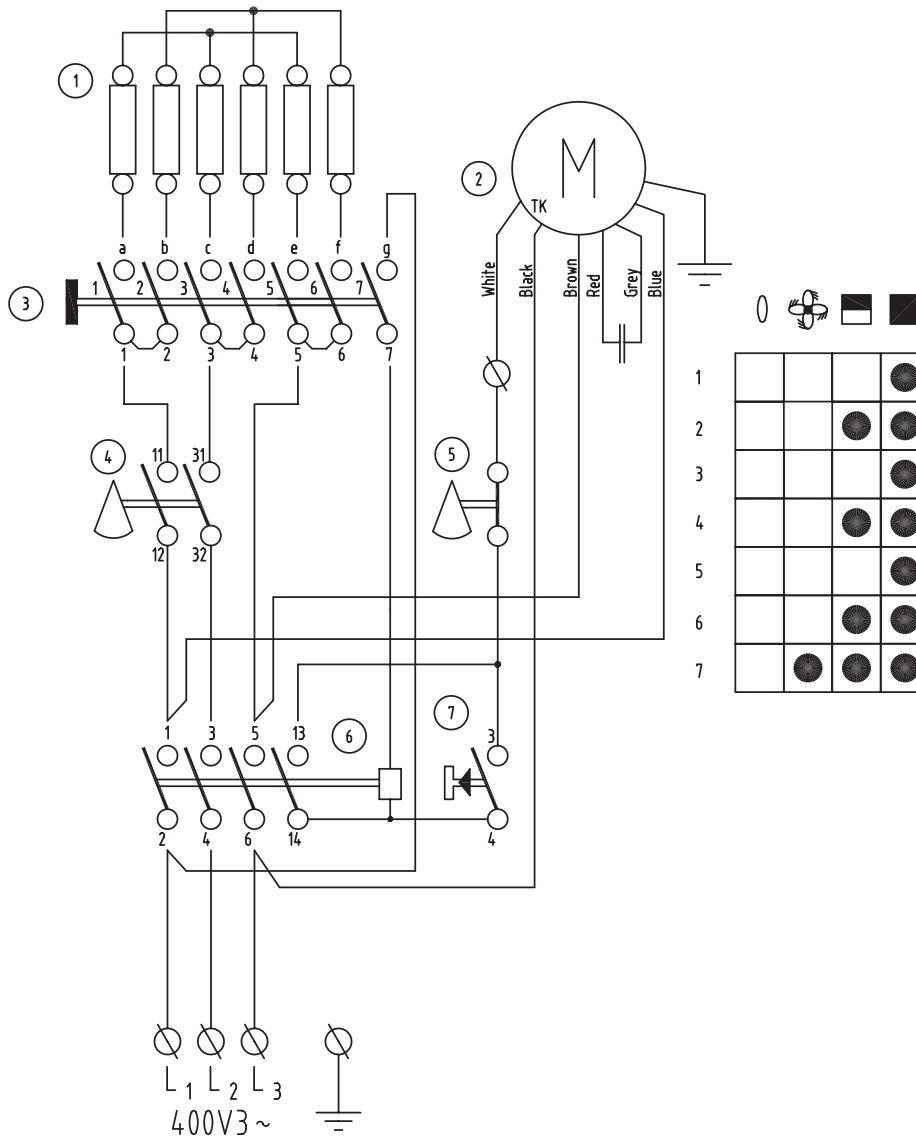
Elektra F 230V3~
ELF923



①	Element/Værmeelement/Element/Elementii/Element/Heizelement/ Verwarmingselement
②	Fläktmotor/Ventilator/Viftemotor/Puhallinmoottori/ Fan motor/ Gebläse motor/Moteur de ventilateur/Ventilatornotor
③	Brytare/Afbryder/Bryter/Katkaisin/Switch/Schalter/Interrupteur/ Schakelaar
④	Termostat/Termostat/Termostat/Termostaatti/Thermostat/Thermost/Thermostat/ Thermostaat
⑤	Överhettningsskydd/Overophedningsbeskytter/Overhettingsvern/Ylikuumenemissuoja/ Overheating cut-out/Überhitzungsschutz/Protection contre la surchauffe/ Overver- hittingsthermostaat
⑥	Kontaktor/Kontaktor/Kontaktor/Kontaktori/Contactor/Schutz/Contacteur/Relais
⑦	Start/Start/Start/Käynnistys/Start/Start/Démarrer/Start
⑧	Kondensator/Kondensator/Kondensator/Kondensaattori/Capacitor/Kondensator/ Condensator 1,5µF

Elektra F

Elektra F 400V3~
ELF933



①	Element/Værmeelement/Element/Elementii/Element/Heizelement/ Verwarmingselement
②	Fläktmotor/Ventilator/Viftemotor/Puhallinmoottori/ Fan motor/ Gebläse motor/Moteur de ventilateur/Ventilatornotor
③	Brytare/Afbryder/Bryter/Katkaisin/Switch/Schalter/Interrupteur/ Schakelaar
④	Termostat/Termostat/Termostat/Termostaatti/Thermostat/Thermost/Thermostat/ Thermostaat
⑤	Överhettningsskydd/Overophedningsbeskytter/Overhettingsvern/Ylikuumenemissuoja/ Overheating cut-out/Überhitzungsschutz/Protection contre la surchauffe/ Overver- hittningsthermostaat
⑥	Kontaktor/Kontaktor/Kontaktor/Kontaktori/Contactor/Schutz/Contacteur/Relais
⑦	Start/Start/Start/Käynnistys/Start/Start/Démarrer/Start
⑧	Kondensator/Kondensator/Kondensator/Kondensaattori/Capacitor/Kondensator/ Condensator 3µF

Instructions d'assemblage et de montage

Application

L'aérotherme est homologué pour une utilisation dans les locaux à risque d'incendie, tels que les menuiseries et les fermes. Pour une utilisation portable.

L'accès à l'aérotherme doit être facile pour l'entretien. L'aérotherme est muni d'un câble souple avec une fiche triphasée. L'aérotherme est testé et homologué selon les certifications EMC et SEMKO. Il possède le marquage CE.

Indice de protection: IP65 (aérotherme) / IP44 (fiche).

Le carénage et les résistances sont en acier inoxydable SS2320.

Mise en marche

Avant la mise en marche, s'assurer qu'il n'y a pas de poussière sur le ventilateur, les résistances ou la grille et qu'aucun élément autour de l'appareil ne viendra obstruer le passage d'air.

Tourner sur le bouton noir sur la façade de l'appareil pour redémarrer (ou utiliser le boîtier de commande déporté) dans les cas suivants:

- Si l'aérotherme a été arrêté
- Après une coupure de courant (ou de sécurité)
- Si la protection de surchauffe s'est déclenchée

Fonctionnement

L'appareil est doté d'un contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique et peut être utilisé comme dispositif de chauffage décentralisé selon la réglementation relative à l'écoconception (UE) 2015/1188.

L'aérotherme marche en continu sauf si l'interrupteur est en position arrêt (0). La puissance est pilotée par le thermostat intégré (0 - +35°C).

Le marche/arrêt et la puissance (0-1/2-1) sont réglés par le sélecteur de puissance sur l'appareil.



Arrêt



Ventilateur seul



Ventilateur + 1/2 puissance



Ventilateur + pleine puissance

Montage

Monter les consoles livrées selon figure 1 de la page 2.

Surchauffe

Remarque : seul un installateur qualifié peut ouvrir le carter du générateur de chaleur.

Le générateur de chaleur est muni d'une protection contre la surchauffe avec réinitialisation manuelle. Si ce dispositif se déclenche, il convient de le réinitialiser, comme suit :

- Couper l'alimentation électrique à l'aide de l'interrupteur isolé.
- Examiner et résoudre le problème.
- Réinitialiser le coupe-circuit en ouvrant le boîtier et en appuyant sur le bouton rouge jusqu'à entendre un clic.
- Remettre le couvercle en place et vérifier que les vis sont serrées afin de garantir une entière protection.
- Redémarrer l'appareil à l'aide du bouton noir situé sur le panneau avant.

Si le problème persiste, faire appel à un technicien d'entretien qualifié.

Coupe-circuit en cas de défaut à la terre

Si l'installation est protégée par un coupe-circuit en cas de défaut à la terre et si ce dernier se déclenche, lors de la mise en marche de l'appareil, cela peut être dû à la présence d'humidité à l'intérieur de la résistance chauffante. Lorsqu'un appareil comportant une résistance chauffante n'a pas été utilisé durant une période prolongée ou a été stocké dans un environnement humide, l'humidité peut y pénétrer. Cela n'est pas à considérer comme un défaut, on remédiera à cette situation, en branchant l'appareil sur une prise non protégée par un coupe-circuit de ce type, auquel cas la résistance séchera. La durée de séchage peut varier d'une heure environ à quelques jours. Dans un but préventif, il conviendra de mettre l'installation en service durant de brefs instants au cours des périodes d'interruption prolongée de l'utilisation.

Entretien

Remarque : seul un installateur qualifié peut ouvrir le carter du générateur de chaleur.

Toujours couper l'alimentation électrique avant d'ouvrir le carter ou d'effectuer un travail d'entretien.

L'appareil doit être nettoyé régulièrement aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur afin d'éviter les surchauffes ainsi que les risques d'incendie et de garantir une longue durée de vie.

NB! Pour assurer l'indice de protection il est essentiel de bien serrer les vis du couvercle après l'installation ou la maintenance. Lorsque la vis touche le joint, serrer encore 2 1/2 tours.

Emballage

Les matériaux d'emballage sélectionnés sont recyclables, dans un souci de respect de l'environnement.

Gestion du produit en fin de vie

Ce produit peut contenir des substances qui sont nécessaires à son fonctionnement, mais peuvent constituer un danger pour l'environnement. Il ne doit donc pas être jeté avec les déchets ménagers, mais déposé dans un point de collecte agréé en vue d'être recyclé. Veuillez contacter les autorités locales pour en savoir plus sur le point de collecte agréé le plus proche de chez vous.



Consignes de sécurité

Une installation et/ou une utilisation incorrecte de l'aérotherme peut être dangereuse.

Avertissement !

- *Toujours mettre l'aérotherme hors tension avant d'ouvrir le carter ou d'effectuer une opération électrique.*
- *Une installation incorrecte peut causer des blessures corporelles graves.*
- *Seul un installateur qualifié peut ouvrir le carter du générateur de chaleur, ainsi que les autres pièces.*
- *Cet aérotherme ne doit pas être utilisé à côté d'une douche, d'une baignoire ou d'une piscine.*
- *Toujours placer l'aérotherme à distance des substances inflammables.*
- *S'assurer qu'aucun élément autour de l'appareil ne viendra obstruer le passage d'air!*
- *L'appareil ne doit pas être couvert, ni*

complètement ni partiellement, par des vêtements ou matériau similaire, car une surchauffe peut provoquer un incendie!

- *L'aérotherme est muni d'un câble qui, s'il est endommagé, doit être remplacé par un installateur qualifié.*
- *Les enfants de plus de 8 ans peuvent utiliser cet appareil, tout comme les personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, si une personne les a conseillés ou formés à son utilisation et aux dangers possibles. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être confiés aux enfants sans surveillance.*
- *Tenez les enfants âgés de moins de 3 ans éloignés de l'appareil, à moins qu'ils ne soient constamment surveillés*
- *Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à allumer et éteindre l'appareil, à condition qu'il soit placé et installé dans sa position de service habituelle et que les enfants soient rigoureusement surveillés et formés sur la façon d'utiliser l'appareil de façon sûre et sur les dangers que cela implique.*
- *Les enfants âgés entre 3 et 8 ans ne sont pas autorisés à introduire la fiche, à régler et nettoyer l'appareil ou à en effectuer la maintenance.*

ATTENTION: Certaines parties de l'appareil peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il est nécessaire de prêter particulièrement attention en présence d'enfants ou de personnes vulnérables

La garantie n'est valable que si l'aérotherme a subi une utilisation et une maintenance normale selon les instructions du fabricant.



Main office

Frico AB
Box 102
SE-433 22 Partille
Sweden

Tel: +46 31 336 86 00

mailbox@frico.se
www.frico.se

**For latest updated information and information
about your local contact: www.frico.se**